

ANNEXE D

ÉTAT DES PROJETS DE LOI DÉPOSÉS À L'ASSEMBLÉE

PREMIÈRE SESSION DE LA TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

48^e et 49^e ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 1999-2000

| Projet de loi | Titre | Déposé par | 1 ^{re} lecture | 2 ^e lecture | Comité rapport | Amendé | Amend. étape du rapport | Approb. étape du rapport | 3 ^e lecture | Sanction | Entrée en vigueur |
|---------------|---|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------|---|--------|-------------------------|--------------------------|------------------------|------------|-------------------|
| 1. | <i>Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction/An Act respecting the Administration of Oaths of Office</i> | M. le premier ministre DOER | le 25 nov. | | PROJET DE LOI RÉGLEMENTAIRE (non imprimé) | | | | | | |
| 2. | <i>Loi modifiant la Loi sur la Ville de Winnipeg/The City of Winnipeg Amendment Act</i> | M ^{me} la ministre FRIESEN | le 6 déc. | le 13 déc. | Affaires municipales le 14 déc. | non | non | le 14 déc. | le 14 déc. | le 14 déc. | S.R. |
| 3. | <i>Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail/The Retail Businesses Holiday Closing Amendment Act</i> | M ^{me} la ministre BARRETT | le 3 déc. | le 3 déc. | Relations industrielles le 6 déc. | non | non | le 6 déc. | le 6 déc. | le 6 déc. | S.R. |
| 4. | <i>Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales/The Elections Finances Amendment Act</i> | M. le premier ministre DOER | le 20 juin | le 1 ^{er} août | Privilèges et élections le 10 août | oui | non | le 15 août | le 17 août | le 18 août | D.F./P. |
| 5. | <i>Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune/The Wildlife Amendment Act</i> | M. le ministre LATHLIN | le 14 déc. | le 17 juillet | Services publics et ressources naturelles le 24 juillet | oui | non | le 27 juillet | le 16 août | le 18 août | P. |

| Projet de loi | Titre | Déposé par | 1 ^{re} lecture | 2 ^e lecture | Comité rapport | Amendé | Amend. étape du rapport | Approb. étape du rapport | 3 ^e lecture | Sanction | Entrée en vigueur |
|---------------|---|---------------------------|-------------------------|------------------------|---|--------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|-------------|-------------------|
| 6. | <i>Loi sur la conservation et la protection des ressources hydriques et modifications corrélatives/The Water Resources Conservation and Protection and Consequential Amendments Act</i> | M. le ministre LATHLIN | le 14 déc. | le 18 juillet | Services publics et ressources naturelles le 31 juillet | oui | non | le 3 août | le 17 août | le 18 août | S.R. |
| 7. | <i>Loi sur la protection des personnes recevant des soins/The Protection for Persons in Care Act</i> | M. le ministre CHOMIAK | le 25 avril | le 24 juillet | Services publics et ressources naturelles le 31 juillet | non | oui (2) | le 15 août | le 16 août | le 18 août | P. |
| 8. | <i>Loi sur les conventions relatives à l'exécution des jugements et modifications corrélatives/The Enforcement of Judgments Conventions and Consequential Amendments Act</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 1 ^{er} mai | le 13 juillet | Modifications législatives le 20 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | S.R./P. |
| 9. | <i>Loi sur la sécurité dans les tribunaux/The Court Security Act</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 25 avril | le 25 avril | Modifications législatives le 26 avril | non | non | le 26 avril | le 26 avril | le 26 avril | S.R. |
| 10. | <i>Loi modifiant la Loi sur les coopératives/The Cooperatives Amendment Act</i> | M. le ministre LEMIEUX | le 1 ^{er} mai | le 12 juillet | Modifications législatives le 20 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | S.R. |
| 11. | <i>Loi sur la restructuration de la Bourse de Winnipeg et modifications corrélatives/The Winnipeg Stock Exchange Restructuring and Consequential Amendments Act</i> | M. le ministre LEMIEUX | le 1 ^{er} mai | le 4 mai | Modifications législatives le 12 juin | non | non | le 15 juin | le 1 ^{er} août | le 2 août | P. |

| Projet de loi | Titre | Déposé par | 1 ^{re} lecture | 2 ^e lecture | Comité rapport | Amendé | Amend. étape du rapport | Approb. étape du rapport | 3 ^e lecture | Sanction | Entrée en vigueur |
|---------------|---|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------|---|--------|-------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|-------------------|
| 12. | <i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques/The Public Schools Amendment Act</i> | M. le ministre CALDWELL | le 25 mai | le 12 juillet | Modifications législatives le 31 juillet | non | oui | le 16 août | le 16 août | le 18 août | S.R. |
| 13. | <i>Loi modifiant la Loi sur les taxis/The Taxicab Amendment Act</i> | M. le ministre ASHTON | le 29 juin | le 12 juillet | Modifications législatives le 25 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | S.R. |
| 14. | <i>Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer provinciaux/The Provincial Railways Amendment Act</i> | M. le ministre ASHTON | le 2 mai | le 24 juillet | Services publics et ressources naturelles le 31 juillet | oui | non | le 3 août | le 16 août | le 18 août | S.R. |
| 15. | <i>Loi modifiant la Loi sur les droits d'utilisation de l'eau/The Water Rights Amendment Act</i> | M. le ministre LATHLIN | le 2 mai | le 6 juillet | Services publics et ressources naturelles le 19 juillet | non | non | le 27 juillet | le 17 août | le 18 août | S.R. |
| 16. | <i>Loi n^o 2 modifiant la Loi sur la Ville de Winnipeg/The City of Winnipeg Amendment Act (2)</i> | M ^{me} la ministre FRIESEN | le 9 mai | le 24 juillet | Services publics et ressources naturelles le 31 juillet | oui | non | le 3 août | le 9 août | le 18 août | S.R. |
| 17. | <i>Loi modifiant la Loi électorale/The Elections Amendment Act</i> | M. le premier ministre DOER | le 20 juin | le 1 ^{er} août | Privilèges et élections le 8 août | oui | oui | le 16 août | le 17 août | le 18 août | D.F. |
| 18. | <i>Loi modifiant la Loi sur les relations du travail/The Labour Relations Amendment Act</i> | M ^{me} la ministre BARRETT | le 1 ^{er} mai | le 10 août | Relations industrielles le 17 août | non | non | le 17 août | le 17 août | le 18 août | S.R. |
| 19. | <i>Loi sur le Jour commémoratif de l'Holocauste/The Holocaust Memorial Day Act</i> | M ^{me} la ministre BARRETT | le 25 avril | le 26 avril | Modifications législatives le 1^{er} mai | oui | non | le 1 ^{er} mai | le 1 ^{er} mai | le 1 ^{er} mai | S.R. |

| Projet de loi | Titre | Déposé par | 1 ^{re} lecture | 2 ^e lecture | Comité rapport | Amendé | Amend. étape du rapport | Approb. étape du rapport | 3 ^e lecture | Sanction | Entrée en vigueur |
|---------------|--|-------------------------------------|-------------------------|------------------------|---|--------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|------------|-------------------|
| 20. | <i>Loi modifiant la Loi sur les machines et le matériel agricoles/The Farm Machinery and Equipment Amendment Act</i> | M ^{me} la ministre WOWCHUK | le 1 ^{er} mai | le 4 mai | Modifications législatives le 12 juin | oui | non | le 27 juillet | le 16 août | le 18 août | P. |
| 21. | <i>Loi modifiant la Loi sur l'aménagement hydraulique/The Water Resources Administration Amendment Act</i> | M. le ministre LATHLIN | le 2 mai | le 18 juillet | Services publics et ressources naturelles le 31 juillet | non | non | le 3 août | le 9 août | le 18 août | D.F. |
| 22. | <i>Loi modifiant la Loi sur la pratique relative aux successions devant la Cour du Banc de la Reine/The Court of Queen's Bench Surrogate Practice Amendment Act</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 3 mai | le 13 juillet | Modifications législatives le 20 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | S.R. |
| 23. | <i>Loi modifiant la Loi sur les jurés/The Jury Amendment Act</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 3 mai | le 13 juillet | Modifications législatives le 27 juillet | oui | non | le 3 août | le 9 août | le 18 août | S.R. |
| 24. | <i>Loi modifiant la Loi sur les sûretés relatives aux biens personnels et d'autres dispositions législatives/The Personal Property Security Amendment and Various Acts Amendment Act</i> | M. le ministre LEMIEUX | le 3 mai | le 12 juillet | Modifications législatives le 20 juillet | non | non | le 27 juillet | le 1 ^{er} août | le 2 août | D.F./S.R. |
| 25. | <i>Loi d'interprétation et modifications corrélatives/The Interpretation and Consequential Amendments Act</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 4 mai | le 17 juillet | Modifications législatives le 25 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | S.R. |

| Projet de loi | Titre | Déposé par | 1 ^{re} lecture | 2 ^e lecture | Comité rapport | Amendé | Amend. étape du rapport | Approb. étape du rapport | 3 ^e lecture | Sanction | Entrée en vigueur |
|---------------|--|--------------------------------------|-------------------------|------------------------|---|--------|-------------------------|--------------------------|------------------------|------------|-------------------|
| 26. | <i>Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc de la Reine/The Court of Queen's Bench Amendment Act</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 4 mai | le 13 juillet | Modifications législatives le 25 juillet | non | non | le 3 août | le 17 août | le 18 août | S.R. |
| 27. | <i>Loi modifiant la Loi sur les services correctionnels/The Correctional Services Amendment Act</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 8 mai | le 13 juillet | Modifications législatives le 25 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | S.R. |
| 28. | <i>Loi modifiant la Loi sur les Affaires du Nord et la Loi sur l'aménagement du territoire/The Northern Affairs Amendment and Planning Amendment Act</i> | M. le ministre ROBINSON | le 25 mai | le 6 juillet | Modifications législatives le 25 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | S.R. |
| 29. | <i>Loi abrogeant la Loi sur le Centre des sciences de la santé et modifications corrélatives/The Health Sciences Centre Repeal and Consequential Amendments Act</i> | M. le ministre CHOMIAK | le 25 mai | le 13 juillet | Services publics et ressources naturelles le 31 juillet | non | non | le 9 août | le 16 août | le 18 août | D.F. |
| 30. | <i>Loi modifiant la Loi sur les services sociaux/The Social Services Administration Amendment Act</i> | M. le ministre SALE | le 25 mai | le 13 juillet | Modifications législatives le 25 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | S.R./P. |
| 31. | <i>Loi sur le commerce et l'information électroniques, modifiant la Loi sur la protection du consommateur et la Loi sur la preuve au Manitoba/The Electronic Commerce and Information, Consumer Protection Amendment and Manitoba Evidence Amendment Act</i> | M ^{me} la ministre MIHYCHUK | le 5 juin | le 24 juillet | Services publics et ressources naturelles le 31 juillet | oui | non | le 3 août | le 9 août | le 18 août | P. |

| Projet de loi | Titre | Déposé par | 1 ^{re} lecture | 2 ^e lecture | Comité rapport | Amendé | Amend. étape du rapport | Approb. étape du rapport | 3 ^e lecture | Sanction | Entrée en vigueur |
|---------------|--|-------------------------------------|-------------------------|------------------------|---|--------|-------------------------|--------------------------|------------------------|------------|-------------------|
| 32. | <i>Loi modifiant la Loi sur les droits des victimes/The Victims' Rights Amendment Act</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 21 juin | le 17 juillet | Modifications législatives le 25 juillet | oui | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | P. |
| 33. | <i>Loi modifiant le Code de la route et modifications corrélatives/The Highway Traffic Amendment and Consequential Amendments Act</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 28 juin | le 17 juillet | Modifications législatives le 25 juillet | oui | non | le 15 août | le 16 août | le 18 août | P. |
| 34. | <i>Loi de 2000 modifiant diverses dispositions législatives/The Statute Law Amendment Act, 2000</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 13 juin | le 17 juillet | Modifications législatives le 25 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | S.R./D.F. |
| 35. | <i>Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Amendment Act</i> | M ^{me} la ministre FRIESEN | le 13 juin | le 27 juillet | Services publics et ressources naturelles le 3 août | non | non | le 9 août | le 17 août | le 18 août | S.R. |
| 36. | <i>Loi modifiant la Loi sur les poursuites sommaires/ The Summary Convictions Amendment Act</i> | M. le ministre MACKINTOSH | le 19 juin | le 17 juillet | Modifications législatives le 27 juillet | oui | non | le 3 août | le 9 août | le 18 août | D.F. |
| 37. | <i>Loi abrogeant diverses lois en matière de santé/The Miscellaneous Health Statutes Repeal Act</i> | M. le ministre CHOMIAK | le 19 juin | le 13 juillet | Services publics et ressources naturelles le 31 juillet | non | non | le 9 août | le 16 août | le 18 août | S.R. |
| 38. | <i>Loi de 2000 modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Statute Law Amendment (Taxation) Act, 2000</i> | M. le ministre SELINGER | le 29 juin | le 14 août | Comité plénier le 17 août | non | non | le 17 août | le 17 août | le 18 août | S.R./D.F./ P. |

| Projet de loi | Titre | Déposé par | 1 ^{re} lecture | 2 ^e lecture | Comité rapport | Amendé | Amend. étape du rapport | Approb. étape du rapport | 3 ^e lecture | Sanction | Entrée en vigueur |
|---------------|--|----------------------------|-------------------------|------------------------|--|--------|-------------------------|--------------------------|------------------------|------------|-------------------|
| 39. | <i>Loi modifiant la Loi sur les assurances/The Insurance Amendment Act</i> | M. le ministre LEMIEUX | le 22 juin | le 17 juillet | Modifications législatives le 20 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | S.R./P. |
| 40. | <i>Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des noms commerciaux, la Loi sur les corporations et la Loi sur les sociétés en nom collectif/The Business Names Registration Amendment, Corporations Amendment and Partnership Amendment Act</i> | M. le ministre LEMIEUX | le 22 juin | le 12 juillet | Modifications législatives le 20 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | P. |
| 41. | <i>Loi modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire, le remboursement de la dette et la protection des contribuables et modifications corrélatives/The Balanced Budget, Debt Repayment and Taxpayer Protection Amendment and Consequential Amendments Act</i> | M. le ministre SELINGER | le 26 juin | le 6 juillet | Modifications législatives le 18 juillet | non | non | le 27 juillet | le 9 août | le 18 août | D.F. |
| 42. | <i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques et modifications corrélatives/The Public Schools Amendment and Consequential Amendments Act</i> | M. le ministre CALDWELL | le 22 juin | le 17 juillet | Modifications législatives le 31 juillet | oui | non | le 9 août | le 17 août | le 18 août | S.R. |

| Projet de loi | Titre | Déposé par | 1 ^{re} lecture | 2 ^e lecture | Comité rapport | Amendé | Amend. étape du rapport | Approb. étape du rapport | 3 ^e lecture | Sanction | Entrée en vigueur |
|---------------|---|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------|---|--------|-------------------------|--------------------------|------------------------|--------------|-------------------|
| 43. | <i>Loi modifiant la Loi sur le développement durable et modifications corrélatives/The Sustainable Development Amendment and Consequential Amendments Act</i> | M. le ministre LATHLIN | le 29 juin | le 27 juillet | Services publics et ressources naturelles le 3 août | non | non | le 9 août | le 17 août | le 18 août | S.R. |
| 44. | <i>Loi n° 2 modifiant la Loi sur les relations du travail/The Labour Relations Amendment Act (2)</i> | M ^{me} la ministre BARRETT | le 6 juillet | le 10 août | Relations industrielles le 17 août | oui | oui | le 17 août | le 17 août | le 18 août | S.R. |
| 45. | <i>Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants/The Teachers' Pensions Amendment Act</i> | M. le ministre CALDWELL | le 12 juillet | le 24 juillet | Modifications législatives le 31 juillet | oui | non | le 3 août | le 9 août | le 18 août | S.R. |
| 46. | <i>Loi de 2000 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2000</i> | M. le ministre SELINGER | le 28 juin | le 5 juillet | Comité plénier le 5 juillet | non | non | le 5 juillet | le 5 juillet | le 5 juillet | D.F. |
| 47. | <i>Loi modifiant la Loi sur la fonction publique/The Civil Service Amendment Act</i> | M. le ministre SELINGER | le 6 juillet | le 1 ^{er} août | Relations industrielles le 10 août | non | non | le 15 août | le 17 août | le 18 août | S.R. |
| 48. | <i>Loi modifiant la Loi sur les obligations de développement rural/The Rural Development Bonds Amendment Act</i> | M ^{me} la ministre FRIESEN | le 12 juillet | le 31 juillet | Services publics et ressources naturelles le 3 août | non | non | le 9 août | le 17 août | le 18 août | D.F. |
| 49. | <i>Loi d'emprunt de 2000/The Loan Act, 2000</i> | M. le ministre SELINGER | le 17 août | le 17 août | Comité plénier le 17 août | non | non | le 17 août | le 17 août | le 18 août | D.F. |
| 50. | <i>Loi de 2000 portant affectation de crédits/The Appropriation Act, 2000</i> | M. le ministre SELINGER | le 17 août | le 17 août | Comité plénier le 17 août | non | non | le 17 août | le 17 août | le 18 août | S.R. |

| Projet de loi | Titre | Déposé par | 1 ^{re} lecture | 2 ^e lecture | Comité rapport | Amendé | Amend. étape du rapport | Approb. étape du rapport | 3 ^e lecture | Sanction | Entrée en vigueur |
|---------------|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--|--------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------|-----------|-------------------|
| 51. | <i>Loi n° 2 de 2000 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2000 (2)</i> | M. le ministre SELINGER | le 27 juillet | le 1 ^{er} août | Comité plénier le 1 ^{er} août | non | non | le 1 ^{er} août | le 1 ^{er} août | le 2 août | S.R. |
| 200. | <i>Loi sur l'obligation redditionnelle en matière de loteries et modifications corrélatives/The Lotteries Accountability and Consequential Amendments Act</i> | M. REIMER | le 10 mai | | | | AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI | | | | |
| 201. | <i>Loi modifiant la Loi sur les circonscriptions électorales/The Electoral Divisions Amendment Act</i> | M. HELWER | le 24 juillet | | | | AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI | | | | |

LÉGENDE : S.R. — sanction royale
P. — proclamation
D.F. — date fixée
D.E. — date d'expiration

RÉCAPITULATION :

| | |
|---|-----------|
| Projets de loi réglementaires : | 1 |
| Projets de loi sanctionnés : | 50 |
| Projets de loi auxquels aucune suite n'a été donnée : | 2 |
| TOTAL | <u>53</u> |